



California Regional Water Quality Control Board

Los Angeles Region



Recipient of the 2001 *Environmental Leadership Award* from Keep California Beautiful

Linda S. Adams
Agency Secretary

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013
Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640 - Internet Address: <http://www.waterboards.ca.gov/losangeles>

Arnold Schwarzenegger
Governor

June 19, 2008

Mr. Sudhir Avalakki
Pacific Energy Group LLC
5900 Cherry Avenue
Long Beach, CA 90805-4408

Certified Mail
Return Receipt Requested
Claim No. 7001 0360 0000 3649 7376

Dear Mr. Avalakki:

REVISED GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM PERMIT AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS – PACIFIC ENERGY GROUP LLC– WEST HYNES FACILITY, 5900 CHERRY AVENUE, LONG BEACH, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG994001, CI-8433)

In our letter dated March 25, 2004, we authorized the discharge of treated hydrostatic test water from the above-referenced facility under the NPDES General Permit No. CAG994004, Order No. R4-2003-0111, *General National Pollutant Discharge Elimination System Permit (NPDES) and Waste Discharge Requirements for Discharges of Groundwater From Construction and Project Dewatering to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on August 7, 2003.

We have received and reviewed your May 28, 2008, submittal requesting to modify your coverage under the general NPDES permit. The modification is necessary to increase the discharge flow rate for your facility to accommodate hydrostatic testing of two new tanks. We have no objection to you increasing the discharge volume for your coverage under the general permit.

Enclosed are your Waste Discharge Requirements, which also serve as your General NPDES Permit, consisting of Order No. R4-2003-0111 and Monitoring and Reporting Program No. CI-8433. The discharge limitations in Part E.1a. and b. of Order No. R4-2003-0111 for the specific constituents listed on the Table with the enclosed revised Fact Sheet are applicable to your discharge. The treated hydrostatic test water discharge flows to the Los Angeles River between Figueroa Street and L.A. River Estuary (Willow Street). Therefore, the discharge limitations listed in Attachment B. 7.d. are also applicable to your discharge.

The Monitoring and Reporting Program requires you to implement the monitoring program on the effective date of coverage under this permit. All monitoring reports should be sent to the Regional Board, ATTN: Information Technology Unit. When submitting monitoring or technical reports to the Regional Board per these requirements, please include a reference to "Compliance File No. CI-8433 and NPDES No. CAG994004", which will assure that the reports are directed to the appropriate file and staff. Also, please do not combine other reports with your monitoring reports. Submit each type of report as a separate document.

California Environmental Protection Agency



Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.

Mr. Troy Valenzuela
Pacific Terminals LLC
(Los Alamitos Tank Farm)

- 2 -

August 30, 2007

In order to avoid future annual fees, please submit written notification when the project has been completed and the permit is no longer needed.

We are sending Board Order No. R4-2003-0111 only to the applicant. For those on the mailing list, please refer to the Board Order sent to you previously or download a copy of the Order from our website at: http://www.waterboards.ca.gov/losangeles/html/permits/general_permits.html.

If you have any questions, please contact Dr. James Tang at (213) 576-6696.

Sincerely,



Deborah J. Smith
Interim Executive Officer

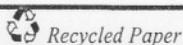
Enclosures

Fact Sheet
Monitoring and Reporting Program No. CI-9316
Order No. R4-2003-0111, General NPDES Permit No. CAG994004

cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Clean Water Act Standards and
Permits Office (WTR-5)
U.S. Army Corps of Engineers
NOAA, National Marine Fisheries Service
Philip Isorena, State Water Resource Control Board, NPDES Unit
Department of Interior, U.S. Fish and Wildlife Service
Department of Fish and Game, Region 5
Los Angeles County Department of Public Works, Environmental Program Division
City of Long Beach, Department of Public Works, Stormwater Management Division
Jae Kim, Tetrattech

/jt

California Environmental Protection Agency



Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.